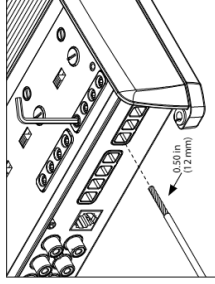
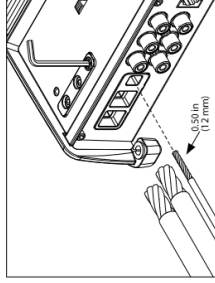
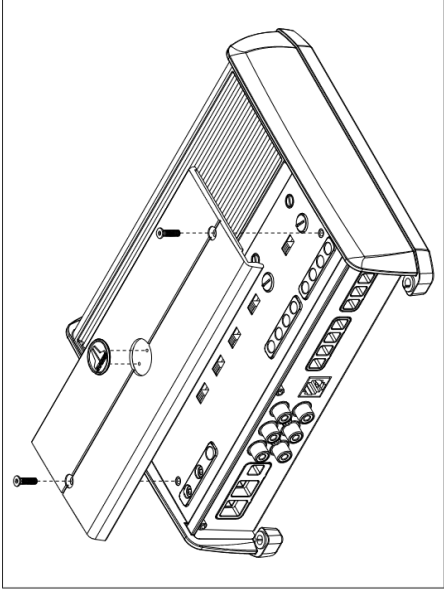
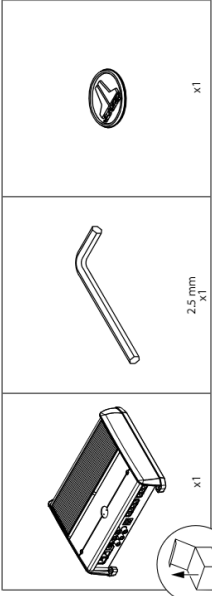




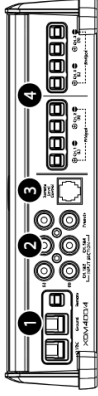
XDM400/4

400W 4-CHANNEL AMPLIFIER

OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL PROPIETARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DEL PROPRIETARIO



CONNECTIONS



SAFETY CONSIDERATIONS

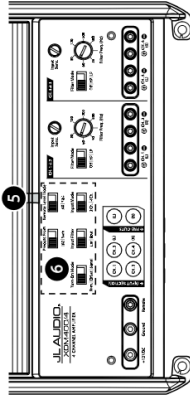
- Only use this product with 12 volt, negative-ground electrical systems. This product is not certified or approved for use in aircraft.
 - Mount this product securely to prevent damage or injury in severe conditions.
 - An appropriate fuse (or circuit breaker) at the main power wire is vital for vehicle/vessel safety and must be installed within 18 inches (45 cm) of the positive battery connection.
 - For ABYC and NMEA applications, circuit protection is required within 7 inches (18 cm) of the battery, unless the cable is in an enclosure or conduit.
 - Listen to your audio system at levels appropriate for operating conditions and hearing safety.
- Before cutting or drilling, check for potential obstacles behind mounting surfaces.
 - Carefully route all system wiring away moving parts and sharp edges; secure with cable ties or wire clamps and use grommets and loom where appropriate to protect from sharp edges.

INSTALLATION CONSIDERATIONS

- Installation requires appropriate tools and safety equipment. Professional installation is recommended.
- Before installation, turn off the audio system and disconnect the battery system from the audio system.
- Install in a dry, well-ventilated location that does not interfere with factory-installed systems.
- Do not install in the engine compartment, any areas of extreme heat or where it will be directly exposed to the elements.

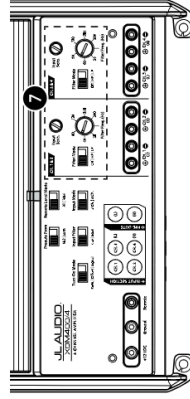
Connection	Description	Notes
1	+12VDC	<ul style="list-style-type: none"> • 4 AWG wire (8 AWG minimum) • Install 40A fuse at (-) battery post
	Ground	<ul style="list-style-type: none"> • 4 AWG wire (required) • 18 - 12 AWG wire capacity • See 3 Turn On Mode for more info
2	Remote	
	CH 1 Input	Left Input Signal, Black RCA
	CH 2 Input	Right Input Signal, Red RCA
	CH 3 Input	Left Input Signal, Black RCA
3	CH 4 Input	Right Input Signal, Red RCA
	Preout 1	Left Pass-Through Preamp Signal, Black RCA
4	Preout 2	Right Pass-Through Preamp Signal, Red RCA
	Remote Level Control (RHC or RHD/RLC)	<ul style="list-style-type: none"> • Operates as an attenuator only; Fully counter-clockwise = Level Muted • Fully clockwise = Level Unaffected
CH 1 (L) Speaker Output	(+) Positive Speaker Output	CH 1,82 Bridged (+)
	(-) Negative Speaker Output	CH 1,82 Bridged (-)
CH 2 (R) Speaker Output	(+) Positive Speaker Output	CH 1,82 Bridged (+)
	(-) Negative Speaker Output	CH 1,82 Bridged (-)
CH 3 (L) Speaker Output	(+) Positive Speaker Output	CH 3,84 Bridged (+)
	(-) Negative Speaker Output	CH 3,84 Bridged (-)
CH 4 (R) Speaker Output	(+) Positive Speaker Output	CH 3,84 Bridged (+)
	(-) Negative Speaker Output	CH 3,84 Bridged (-)

CONTROLS



Control (Function)	Setting	Description
5 Status LED (indicates operating status)	Flashing Green	Amplifier Powering Up, Audio Output Muted
	Green	On-Normal Operation, Active Audio Output
6 Status LED (indicates operating status)	Red	On-Safe Mode, Over-Temperature Condition, Audio Output Reduced <ul style="list-style-type: none"> Reverts to normal operation when temperature returns to a safe level
	Amber (green)	On-Safe Mode, Over-Current Condition, Audio Output Muted <ul style="list-style-type: none"> May exhibit repetitive, audible ticking or thumping noise in the output Inspect for speaker/wire short circuit or low impedance
7 Filter Mode (configures the filter of CH. 1&2)	LED1: Off	Amplifier Turns Off (unexpectedly), Low-Voltage Condition <ul style="list-style-type: none"> Occurs when battery or remote turn-on voltage drops below 10V Reverts to normal operation when voltage rises above 11V
	Remote	+12V Remote "Turn-On (Preferred)" <ul style="list-style-type: none"> Controlled by a switched +12V circuit or turn-on output of your source unit/OEM interface
Turn On Mode (configures activation method)	Offset	DC Offset-Sensing (Automatic) <ul style="list-style-type: none"> Turns On by detecting the presence of small DC signal in OEM audio outputs and turns Off after the signal is removed
	Signal	Signal-Sensing (Automatic) <ul style="list-style-type: none"> Turns On by detecting full-range OEM audio signal and turns Off after the signal is removed (within 30 seconds) Remote terminal into @ +12V turn-on output.
6 Input Filter (configures input filter application)	Car	Select for most installations (automotive or marine)
	Boat	Select if experiencing interference from high-current mechanical switches/devices
Input Mode (configures input signal connections)	2 Ch.	Select when using CH. 1&2 inputs only <ul style="list-style-type: none"> CH. 3 will operate with CH. 1 signal CH. 4 will operate with CH. 2 signal
	4 Ch.	Select when using all four inputs
Remote Level Mode (configures input signal connections - optional)	All	Adjusts level of all channels equally
	3-4	Adjusts level of channels 3&4 only
Preouts From (configures preamp output signals)	1&2	Same signal that is connected to CH. 1&2 inputs
	Sum	Summed signal, combining CH. 1&3 and CH. 2&4 inputs into a stereo signal pair

CONTROLS



Control (Function)	Setting	Description
7 Filter Mode (configures the filter of CH. 1&2)	Variable	Use to match the source unit's output voltage with the inputs of each pair of amplifier channels. See Appendix A for detailed information.
	Off	Filter defeated; passes full range of frequencies present at the inputs
8 Filter Mode (configures the filter of CH. 3&4)	HP	Attenuates frequencies below the CH. 1&2 Filter Freq. #127 dB at a rate of 12dB/octave
	LP	Attenuates frequencies above the CH. 1&2 Filter Freq. #127 dB at a rate of 12dB/octave
7 Filter Mode (adjusts filter cutoff frequency)	Variable	Use to adjust the cutoff frequency of channel 1&2's active filter, from 50 Hz - 500 Hz / 10dB per octave
	Off	Filter defeated; passes full range of frequencies present at the inputs
8 Filter Mode (adjusts filter cutoff frequency)	HP	Attenuates frequencies below the CH. 3&4 Filter Freq. #127 dB at a rate of 12dB/octave
	LP	Attenuates frequencies above the CH. 3&4 Filter Freq. #127 dB at a rate of 12dB/octave
7 Filter Mode (adjusts filter cutoff frequency)	Variable	Use to adjust the cutoff frequency of channel 3&4's active filter, from 50 Hz - 500 Hz / 10dB per octave
	Off	Filter defeated; passes full range of frequencies present at the inputs

SPECIFICATIONS

Amplifier Section	
Amplifier Topology	Next® Ultra-High Speed Class D
Power Supply Type	Unregulated MOSFET Switching
Minimum Output Power (GND Wire)	8 RMS (Note: CCA (Copper Clad Aluminum wire is not recommended))
Recommended Fuse	40 A
Rated RMS Power @ 14.4V, <1% THD+N	75W x 4 @ 4 Ω 100W x 4 @ 2 Ω
Rated RMS Power @ 12.5V, <1% THD+N	150W x 2 @ 8 Ω Bridged 200W x 2 @ 4 Ω Bridged 90W x 4 @ 2 Ω
Frequency Response	120W x 2 @ 8 Ω Bridged 180W x 2 @ 4 Ω Bridged
(A-weighted, 20 Hz to 20 kHz, 1% THD+N, noise bandwidth)	12 Hz – 22 kHz (±0.1dB)
Damping Factor	>104 dB (Referred to rated power), >150 / 50 Hz @ 4 Ω, >75 / 50 Hz @ 2 Ω
Input Section	
Number of Inputs	4 (Two Stereo Pairs)
Input Type	Differential-Balanced with RCA Jack Inputs
Input Voltage Range	200mV – 4V RMS
Signal Processing	
Filter Type	CH, 182 Active, 12dB/octave, High-Pass or Low-Pass (50 – 500 Hz), defeatable
Remote Level Control	HD-RLC or MHD-RLC (optional). Full mute to 0 dB range.
Dimensions	
L x W x H	8.52 in. x 7.09 in. x 2.05 in. (217 mm x 180 mm x 52 mm)

Due to ongoing product development, all specifications are subject to change without notice.

APPENDIX A:
Input Sensitivity Level Setting

Follow the steps below to adjust the input sensitivity of each amplifier channel pair to achieve overall system balance.

Necessary Equipment

- Digital AC Voltmeter
- Sine-wave test tone recorded at 0 dBFS reference level in the frequency range to be amplified. Do not use attenuated test tones (–10 dB, –20 dB, etc.).
- Source amplifier with appropriate gain and frequency response.
- Source channel pair with input sensitivity controls set to 50 Hz.
- Depending on your type of source unit, the sine-wave may be played via a CD, USB thumb drive, portable media player or Bluetooth® audio source. Make sure to disable any EQ/DSP modes on your portable media player during level setting.

The Nine-Step Procedure

- Disconnect the speaker(s) from the amplifier's speaker output connectors.
- Turn off all processing (bass/treble, loudness, EQ, etc.) on the source unit, processor (if used) and amplifier. Set the fader control to center position and the subwoofer level control to 3/4 of maximum, if used.
- Turn all "Input Sensz" controls all the way down.
- Set the source unit volume to 3/4 of full volume. This will allow for reasonable gain overlap with moderate clipping at full volume.
- Using the chart below, determine the target voltage for input sensitivity adjustment according to the nominal impedance of the speaker system connected to the amplifier outputs.
- Verify that you have disconnected the speakers before proceeding. Play a track with an appropriate sine wave (within the frequency range to be amplified) at 3/4 source unit volume.
- Connect the AC voltmeter to the speaker output terminals of the amplifier. If the channel pair is operating in stereo, it is only necessary to measure one channel; if bridged, make sure you test the voltage at the correct terminals (L+ and R-).
- Increase the "Input Sensz" control until the target voltage is observed with the voltmeter.
- Once you have adjusted each channel section to its maximum low-distortion output level, reconnect the speaker(s). The "Input Sensz" controls can now be adjusted downward if the amplifier requires attenuation to achieve the desired system balance.

IMPORTANT:

- Do not increase any "Input Sensz" setting for any amplifier channel or channel pair in the system beyond the maximum level established during this procedure. Doing so will result in audible distortion and possible speaker damage.
- It will be necessary to re-adjust the "Input Sensz" if any "equalizer boost" is activated after setting the "Input Sensz" with this procedure. This applies to any EQ boost circuit, including source unit tone controls or EQ circuit. EQ cuts will not require re-adjustment.

Nominal Impedance	Target AC Voltage	
	Stereo	Bridged
8 Ω	17.3 V	34.6 V
4 Ω	17.3 V	28.2 V
2 Ω	14.1 V	not recommended

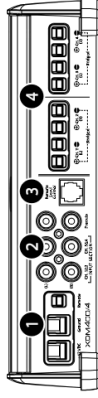
CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'INSTALLATION

- L'installation nécessite des outils et des équipements de sécurité appropriés. Une installation par un professionnel est recommandée.
- Avant l'installation, éteindre le système audio et débrancher la batterie de ce dernier.
- Installez le produit dans un endroit sec et bien ventilé pour éviter toute interférence avec les systèmes installés en usine.
- Ne pas installer dans le compartiment moteur, dans des zones de chaleur extrême ou dans des endroits où il sera directement exposé aux éléments.
- Avant de procéder au découpage ou au perçage, vérifier l'absence d'obstacles potentiels derrière les surfaces de montage.
- Éloigner soigneusement tous les câbles des pièces mobiles et des bords tranchants. Fixer les câbles si l'aide d'attaches ou de serre-câbles et utiliser des passe-câbles et des faisceaux de câbles, si nécessaire, pour les protéger des bords tranchants.

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

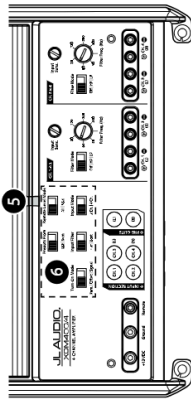
- Utiliser ce produit avec des systèmes électriques de 12 V à masse négative. Ce produit n'est ni certifié ni approuvé pour une utilisation en avion.
- Fixer solidement ce produit pour éviter tout risque de dommages ou de blessures graves.
- Un fusible (ou un disjoncteur) approprié au niveau du fil d'alimentation principal est essentiel pour la sécurité du véhicule/bateau et doit être installé à moins de 45 cm (18 po) de la connexion positive de la batterie.
- Pour les applications ABYC et NMEA, une protection du circuit est requise à moins de 18 cm (7 po) de la batterie, à moins que le câble ne soit dans une coffret ou un conduit.
- Écouter le système audio à un volume adapté aux conditions de fonctionnement et à votre audition.

CONNEXIONS



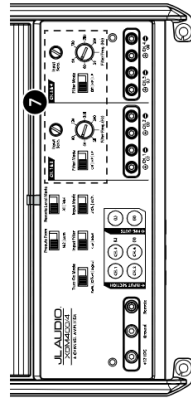
Connexion	Description	Remarques
1	+12VDC (+12VCC) Ground (Masse) Remote (À distance) CH. 1 Input (Entrée canal 1) CH. 2 Input (Entrée canal 2) CH. 3 Input (Entrée canal 3) CH. 4 Input (Entrée canal 4) Preset 1 (Sortie préamplifiée 1) Preset 2 (Sortie préamplifiée 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Câble 4 AWG (8 AWG minimum) • Installer le fusible de 40 A à la borne positive (+) de la batterie • Câble 4 AWG (équivalent) • Capacité de câble 18 à 12 AWG • Voir 2 Mode de mise sous tension pour plus d'informations. • Accepte une tension de 200 mV à 4 V • Voir 3 Mode d'entrée pour plus d'informations. • Voir 4 Préouts From pour plus d'informations.
2	Signal d'entrée gauche, RCA noir Signal d'entrée droit, RCA rouge Signal d'entrée gauche, RCA noir Signal d'entrée droit, RCA rouge	<ul style="list-style-type: none"> • Fonctionne comme un tour complet dans le sens antihoraire = Niveau coupé • Tour complet dans le sens horaire = Niveau non affecté
3	Remote Level Control (Commande de niveau à distance) Signal préampli « pass-through » gauche, RCA rouge Signal préampli « pass-through » droit, RCA rouge	<ul style="list-style-type: none"> • Fonctionne comme un tour complet dans le sens antihoraire = Niveau coupé • Tour complet dans le sens horaire = Niveau non affecté
4	Sortie haut-parleur CH. 1 (L) (canal 1 gauche) Sortie haut-parleur CH. 2 (R) (canal 2 droit) Sortie haut-parleur CH. 3 (L) (canal 3 gauche) Sortie haut-parleur CH. 4 (R) (canal 4 droit)	<ul style="list-style-type: none"> • Impédance de charge minimale : • Mode stéréo 2-2 ohms • Mode à pont 2-4 ohms • Capacité de câble de 16 à 8 AWG

BOUTONS DE RÉGLAGE



Bouton de réglage (fonction)	Réglage	Description
5	Vert clignotant	L'amplificateur est en cours de démarrage, la sortie audio est coupée.
	Vert	Allumé et fonctionnant normal, sortie audio active
	Rouge	Mode sécurité active, condition de surchauffe, sortie audio réduite • Retour à la position normale lorsque la température revient à un niveau sûr.
6	Orange (une)	Mode sécurité active, condition de surintensité, sortie audio coupée • Une fois le bouton de sécurité activé, la sortie audio est coupée et le bouton de sécurité ne peut être réarmé qu'après un délai de 10 secondes. • Appuyez sur le bouton de sécurité pendant au moins 10 secondes pour réinitialiser le bouton de sécurité.
	Volets déstéré	L'amplificateur stéréo (impédiment, condition de tension faible, décharge de 10 V, la tension de la batterie ou de la mise sous tension à distance tombe en dessous de 11 V, revient au fonctionnement normal lorsque la tension monte au-dessus de 11 V, mise sous tension à distance +12 V (sonnelle) Commandé par un circuit +12 V commuté ou par la sortie de mise sous tension de votre unité source/intermédiaire OEM.
7	Tri-ou Mode (Mode de mise sous tension)	Détection d'effacement CC (Automatique) • Coupez pour les signaux de haut niveau (aucun paramètre uniquement continu dans les sorties audio OEM) et réteint une fois le signal réarmé. • T. U. (Gardez uniquement la détection de signal automatique) • Détection de signal ou d'effacement CC transformera la borne « Remote » en entrée et réteint en l'absence de signal (dans les 30 secondes).
	Input Filter (Filtre d'entrée)	A sélectionner pour la plupart des installations (automobile ou marine) A sélectionner en cas d'interférences avec les interrupteurs/appareils mécaniques à courant alternatif
8	Input Mode (Mode d'entrée)	2 Ch. (2 canaux) 4 Ch. (4 canaux) All (Tous)
	Remote Level (Niveau de commande à distance)	Règle le niveau de tous les canaux de manière identique. • Vous pouvez contrôler les amplificateurs de puissance à distance à l'aide d'un répartiteur de ligne téléphonique ou d'un répartiteur de puissance câblée appropriée.
9	Presence From (Présence des fils d'entrée)	1 et 2 Signal additionnel, combinant les entrées 1 et 2 et 3 et 4 et 5 et 6 et 7 et 8 et 9 et 10 et 11 et 12 et 13 et 14 et 15 et 16 et 17 et 18 et 19 et 20 et 21 et 22 et 23 et 24 et 25 et 26 et 27 et 28 et 29 et 30 et 31 et 32 et 33 et 34 et 35 et 36 et 37 et 38 et 39 et 40 et 41 et 42 et 43 et 44 et 45 et 46 et 47 et 48 et 49 et 50 et 51 et 52 et 53 et 54 et 55 et 56 et 57 et 58 et 59 et 60 et 61 et 62 et 63 et 64 et 65 et 66 et 67 et 68 et 69 et 70 et 71 et 72 et 73 et 74 et 75 et 76 et 77 et 78 et 79 et 80 et 81 et 82 et 83 et 84 et 85 et 86 et 87 et 88 et 89 et 90 et 91 et 92 et 93 et 94 et 95 et 96 et 97 et 98 et 99 et 100 et 101 et 102 et 103 et 104 et 105 et 106 et 107 et 108 et 109 et 110 et 111 et 112 et 113 et 114 et 115 et 116 et 117 et 118 et 119 et 120 et 121 et 122 et 123 et 124 et 125 et 126 et 127 et 128 et 129 et 130 et 131 et 132 et 133 et 134 et 135 et 136 et 137 et 138 et 139 et 140 et 141 et 142 et 143 et 144 et 145 et 146 et 147 et 148 et 149 et 150 et 151 et 152 et 153 et 154 et 155 et 156 et 157 et 158 et 159 et 160 et 161 et 162 et 163 et 164 et 165 et 166 et 167 et 168 et 169 et 170 et 171 et 172 et 173 et 174 et 175 et 176 et 177 et 178 et 179 et 180 et 181 et 182 et 183 et 184 et 185 et 186 et 187 et 188 et 189 et 190 et 191 et 192 et 193 et 194 et 195 et 196 et 197 et 198 et 199 et 200 et 201 et 202 et 203 et 204 et 205 et 206 et 207 et 208 et 209 et 210 et 211 et 212 et 213 et 214 et 215 et 216 et 217 et 218 et 219 et 220 et 221 et 222 et 223 et 224 et 225 et 226 et 227 et 228 et 229 et 230 et 231 et 232 et 233 et 234 et 235 et 236 et 237 et 238 et 239 et 240 et 241 et 242 et 243 et 244 et 245 et 246 et 247 et 248 et 249 et 250 et 251 et 252 et 253 et 254 et 255 et 256 et 257 et 258 et 259 et 260 et 261 et 262 et 263 et 264 et 265 et 266 et 267 et 268 et 269 et 270 et 271 et 272 et 273 et 274 et 275 et 276 et 277 et 278 et 279 et 280 et 281 et 282 et 283 et 284 et 285 et 286 et 287 et 288 et 289 et 290 et 291 et 292 et 293 et 294 et 295 et 296 et 297 et 298 et 299 et 300 et 301 et 302 et 303 et 304 et 305 et 306 et 307 et 308 et 309 et 310 et 311 et 312 et 313 et 314 et 315 et 316 et 317 et 318 et 319 et 320 et 321 et 322 et 323 et 324 et 325 et 326 et 327 et 328 et 329 et 330 et 331 et 332 et 333 et 334 et 335 et 336 et 337 et 338 et 339 et 340 et 341 et 342 et 343 et 344 et 345 et 346 et 347 et 348 et 349 et 350 et 351 et 352 et 353 et 354 et 355 et 356 et 357 et 358 et 359 et 360 et 361 et 362 et 363 et 364 et 365 et 366 et 367 et 368 et 369 et 370 et 371 et 372 et 373 et 374 et 375 et 376 et 377 et 378 et 379 et 380 et 381 et 382 et 383 et 384 et 385 et 386 et 387 et 388 et 389 et 390 et 391 et 392 et 393 et 394 et 395 et 396 et 397 et 398 et 399 et 400 et 401 et 402 et 403 et 404 et 405 et 406 et 407 et 408 et 409 et 410 et 411 et 412 et 413 et 414 et 415 et 416 et 417 et 418 et 419 et 420 et 421 et 422 et 423 et 424 et 425 et 426 et 427 et 428 et 429 et 430 et 431 et 432 et 433 et 434 et 435 et 436 et 437 et 438 et 439 et 440 et 441 et 442 et 443 et 444 et 445 et 446 et 447 et 448 et 449 et 450 et 451 et 452 et 453 et 454 et 455 et 456 et 457 et 458 et 459 et 460 et 461 et 462 et 463 et 464 et 465 et 466 et 467 et 468 et 469 et 470 et 471 et 472 et 473 et 474 et 475 et 476 et 477 et 478 et 479 et 480 et 481 et 482 et 483 et 484 et 485 et 486 et 487 et 488 et 489 et 490 et 491 et 492 et 493 et 494 et 495 et 496 et 497 et 498 et 499 et 500 et 501 et 502 et 503 et 504 et 505 et 506 et 507 et 508 et 509 et 510 et 511 et 512 et 513 et 514 et 515 et 516 et 517 et 518 et 519 et 520 et 521 et 522 et 523 et 524 et 525 et 526 et 527 et 528 et 529 et 530 et 531 et 532 et 533 et 534 et 535 et 536 et 537 et 538 et 539 et 540 et 541 et 542 et 543 et 544 et 545 et 546 et 547 et 548 et 549 et 550 et 551 et 552 et 553 et 554 et 555 et 556 et 557 et 558 et 559 et 560 et 561 et 562 et 563 et 564 et 565 et 566 et 567 et 568 et 569 et 570 et 571 et 572 et 573 et 574 et 575 et 576 et 577 et 578 et 579 et 580 et 581 et 582 et 583 et 584 et 585 et 586 et 587 et 588 et 589 et 590 et 591 et 592 et 593 et 594 et 595 et 596 et 597 et 598 et 599 et 600 et 601 et 602 et 603 et 604 et 605 et 606 et 607 et 608 et 609 et 610 et 611 et 612 et 613 et 614 et 615 et 616 et 617 et 618 et 619 et 620 et 621 et 622 et 623 et 624 et 625 et 626 et 627 et 628 et 629 et 630 et 631 et 632 et 633 et 634 et 635 et 636 et 637 et 638 et 639 et 640 et 641 et 642 et 643 et 644 et 645 et 646 et 647 et 648 et 649 et 650 et 651 et 652 et 653 et 654 et 655 et 656 et 657 et 658 et 659 et 660 et 661 et 662 et 663 et 664 et 665 et 666 et 667 et 668 et 669 et 670 et 671 et 672 et 673 et 674 et 675 et 676 et 677 et 678 et 679 et 680 et 681 et 682 et 683 et 684 et 685 et 686 et 687 et 688 et 689 et 690 et 691 et 692 et 693 et 694 et 695 et 696 et 697 et 698 et 699 et 700 et 701 et 702 et 703 et 704 et 705 et 706 et 707 et 708 et 709 et 710 et 711 et 712 et 713 et 714 et 715 et 716 et 717 et 718 et 719 et 720 et 721 et 722 et 723 et 724 et 725 et 726 et 727 et 728 et 729 et 730 et 731 et 732 et 733 et 734 et 735 et 736 et 737 et 738 et 739 et 740 et 741 et 742 et 743 et 744 et 745 et 746 et 747 et 748 et 749 et 750 et 751 et 752 et 753 et 754 et 755 et 756 et 757 et 758 et 759 et 760 et 761 et 762 et 763 et 764 et 765 et 766 et 767 et 768 et 769 et 770 et 771 et 772 et 773 et 774 et 775 et 776 et 777 et 778 et 779 et 780 et 781 et 782 et 783 et 784 et 785 et 786 et 787 et 788 et 789 et 790 et 791 et 792 et 793 et 794 et 795 et 796 et 797 et 798 et 799 et 800 et 801 et 802 et 803 et 804 et 805 et 806 et 807 et 808 et 809 et 810 et 811 et 812 et 813 et 814 et 815 et 816 et 817 et 818 et 819 et 820 et 821 et 822 et 823 et 824 et 825 et 826 et 827 et 828 et 829 et 830 et 831 et 832 et 833 et 834 et 835 et 836 et 837 et 838 et 839 et 840 et 841 et 842 et 843 et 844 et 845 et 846 et 847 et 848 et 849 et 850 et 851 et 852 et 853 et 854 et 855 et 856 et 857 et 858 et 859 et 860 et 861 et 862 et 863 et 864 et 865 et 866 et 867 et 868 et 869 et 870 et 871 et 872 et 873 et 874 et 875 et 876 et 877 et 878 et 879 et 880 et 881 et 882 et 883 et 884 et 885 et 886 et 887 et 888 et 889 et 890 et 891 et 892 et 893 et 894 et 895 et 896 et 897 et 898 et 899 et 900 et 901 et 902 et 903 et 904 et 905 et 906 et 907 et 908 et 909 et 910 et 911 et 912 et 913 et 914 et 915 et 916 et 917 et 918 et 919 et 920 et 921 et 922 et 923 et 924 et 925 et 926 et 927 et 928 et 929 et 930 et 931 et 932 et 933 et 934 et 935 et 936 et 937 et 938 et 939 et 940 et 941 et 942 et 943 et 944 et 945 et 946 et 947 et 948 et 949 et 950 et 951 et 952 et 953 et 954 et 955 et 956 et 957 et 958 et 959 et 960 et 961 et 962 et 963 et 964 et 965 et 966 et 967 et 968 et 969 et 970 et 971 et 972 et 973 et 974 et 975 et 976 et 977 et 978 et 979 et 980 et 981 et 982 et 983 et 984 et 985 et 986 et 987 et 988 et 989 et 990 et 991 et 992 et 993 et 994 et 995 et 996 et 997 et 998 et 999 et 1000
	Présence From (Présence des fils d'entrée)	1 et 2 Signal additionnel, combinant les entrées 1 et 2 et 3 et 4 et 5 et 6 et 7 et 8 et 9 et 10 et 11 et 12 et 13 et 14 et 15 et 16 et 17 et 18 et 19 et 20 et 21 et 22 et 23 et 24 et 25 et 26 et 27 et 28 et 29 et 30 et 31 et 32 et 33 et 34 et 35 et 36 et 37 et 38 et 39 et 40 et 41 et 42 et 43 et 44 et 45 et 46 et 47 et 48 et 49 et 50 et 51 et 52 et 53 et 54 et 55 et 56 et 57 et 58 et 59 et 60 et 61 et 62 et 63 et 64 et 65 et 66 et 67 et 68 et 69 et 70 et 71 et 72 et 73 et 74 et 75 et 76 et 77 et 78 et 79 et 80 et 81 et 82 et 83 et 84 et 85 et 86 et 87 et 88 et 89 et 90 et 91 et 92 et 93 et 94 et 95 et 96 et 97 et 98 et 99 et 100 et 101 et 102 et 103 et 104 et 105 et 106 et 107 et 108 et 109 et 110 et 111 et 112 et 113 et 114 et 115 et 116 et 117 et 118 et 119 et 120 et 121 et 122 et 123 et 124 et 125 et 126 et 127 et 128 et 129 et 130 et 131 et 132 et 133 et 134 et 135 et 136 et 137 et 138 et 139 et 140 et 141 et 142 et 143 et 144 et 145 et 146 et 147 et 148 et 149 et 150 et 151 et 152 et 153 et 154 et 155 et 156 et 157 et 158 et 159 et 160 et 161 et 162 et 163 et 164 et 165 et 166 et 167 et 168 et 169 et 170 et 171 et 172 et 173 et 174 et 175 et 176 et 177 et 178 et 179 et 180 et 181 et 182 et 183 et 184 et 185 et 186 et 187 et 188 et 189 et 190 et 191 et 192 et 193 et 194 et 195 et 196 et 197 et 198 et 199 et 200 et 201 et 202 et 203 et 204 et 205 et 206 et 207 et 208 et 209 et 210 et 211 et 212 et 213 et 214 et 215 et 216 et 217 et 218 et 219 et 220 et 221 et 222 et 223 et 224 et 225 et 226 et 227 et 228 et 229 et 230 et 231 et 232 et 233 et 234 et 235 et 236 et 237 et 238 et 239 et 240 et 241 et 242 et 243 et 244 et 245 et 246 et 247 et 248 et 249 et 250 et 251 et 252 et 253 et 254 et 255 et 256 et 257 et 258 et 259 et 260 et 261 et 262 et 263 et 264 et 265 et 266 et 267 et 268 et 269 et 270 et 271 et 272 et 273 et 274 et 275 et 276 et 277 et 278 et 279 et 280 et 281 et 282 et 283 et 284 et 285 et 286 et 287 et 288 et 289 et 290 et 291 et 292 et 293 et 294 et 295 et 296 et 297 et 298 et 299 et 300 et 301 et 302 et 303 et 304 et 305 et 306 et 307 et 308 et 309 et 310 et 311 et 312 et 313 et 314 et 315 et 316 et 317 et 318 et 319 et 320 et 321 et 322 et 323 et 324 et 325 et 326 et 327 et 328 et 329 et 330 et 331 et 332 et 333 et 334 et 335 et 336 et 337 et 338 et 339 et 340 et 341 et 342 et 343 et 344 et 345 et 346 et 347 et 348 et 349 et 350 et 351 et 352 et 353 et 354 et 355 et 356 et 357 et 358 et 359 et 360 et 361 et 362 et 363 et 364 et 365 et 366 et 367 et 368 et 369 et 370 et 371 et 372 et 373 et 374 et 375 et 376 et 377 et 378 et 379 et 380 et 381 et 382 et 383 et 384 et 385 et 386 et 387 et 388 et 389 et 390 et 391 et 392 et 393 et 394 et 395 et 396 et 397 et 398 et 399 et 400 et 401 et 402 et 403 et 404 et 405 et 406 et 407 et 408 et 409 et 410 et 411 et 412 et 413 et 414 et 415 et 416 et 417 et 418 et 419 et 420 et 421 et 422 et 423 et 424 et 425 et 426 et 427 et 428 et 429 et 430 et 431 et 432 et 433 et 434 et 435 et 436 et 437 et 438 et 439 et 440 et 441 et 442 et 443 et 444 et 445 et 446 et 447 et 448 et 449 et 450 et 451 et 452 et 453 et 454 et 455 et 456 et 457 et 458 et 459 et 460 et 461 et 462 et 463 et 464 et 465 et 466 et 467 et 468 et 469 et 470 et 471 et 472 et 473 et 474 et 475 et 476 et 477 et 478 et 479 et 480 et 481 et 482 et 483 et 484 et 485 et 486 et 487 et 488 et 489 et 490 et 491 et 492 et 493 et 494 et 495 et 496 et 497 et 498 et 499 et 500 et 501 et 502 et 503 et 504 et 505 et 506 et 507 et 508 et 509 et 510 et 511 et 512 et 513 et 514 et 515 et 516 et 517 et 518 et 519 et 520 et 521 et 522 et 523 et 524 et 525 et 526 et 527 et 528 et 529 et 530 et 531 et 532 et 533 et 534 et 535 et 536 et 537 et 538 et 539 et 540 et 541 et 542 et 543 et 544 et 545 et 546 et 547 et 548 et 549 et 550 et 551 et 552 et 553 et 554 et 555 et 556 et 557 et 558 et 559 et 560 et 561 et 562 et 563 et 564 et 565 et 566 et 567 et 568 et 569 et 570 et 571 et 572 et 573 et 574 et 575 et 576 et 577 et 578 et 579 et 580 et 581 et 582 et 583 et 584 et 585 et 586 et 587 et 588 et 589 et 590 et 591 et 592 et 593 et 594 et 595 et 596 et 597 et 598 et 599 et 600 et 601 et 602 et 603 et 604 et 605 et 606 et 607 et 608 et 609 et 610 et 611 et 612 et 613 et 614 et 615 et 616 et 617 et 618 et 619 et 620 et 621 et 622 et 623 et 624 et 625 et 626 et 627 et 628 et 629 et 630 et 631 et 632 et 633 et 634 et 635 et 636 et 637 et 638 et 639 et 640 et 641 et 642 et 643 et 644 et 645 et 646 et 647 et 648 et 649 et 650 et 651 et 652 et 653 et 654 et 655 et 656 et 657 et 658 et 659 et 660 et 661 et 662 et 663 et 664 et 665 et 666 et 667 et 668 et 669 et 670 et 671 et 672 et 673 et 674 et 675 et 676 et 677 et 678 et 679 et 680 et 681 et 682 et 683 et 684 et 685 et 686 et 687 et 688 et 689 et 690 et 691 et 692 et 693 et 694 et 695 et 696 et 697 et 698 et 699 et 700 et 701 et 702 et 703 et 704 et 705 et 706 et 707 et 708 et 709 et 710 et 711 et 712 et 713 et 714 et 715 et 716 et 717 et 718 et 719 et 720 et 721 et 722 et 723 et 724 et 725 et 726 et 727 et 728 et 729 et 730 et 731 et 732 et 733 et 734 et 735 et 736 et 737 et 738 et 739 et 740 et 741 et 742 et 743 et 744 et 745 et 746 et 747 et 748 et 749 et 750 et 751 et 752 et 753 et 754 et 755 et 756 et 757 et 758 et 759 et 760 et 761 et 762 et 763 et 764 et 765 et 766 et 767 et 768 et 769 et 770 et 771 et 772 et 773 et 774 et 775 et 776 et 777 et 778 et 779 et 780 et 781 et 782 et 783 et 784 et 785 et 786 et 787 et 788 et 789 et 790 et 791 et 792 et 793 et 794 et 795 et 796 et 797 et 798 et 799 et 800 et 801 et 802 et 803 et 804 et 805 et 806 et 807 et 808 et 809 et 810 et 811 et 812 et 813 et 814 et 815 et 816 et 817 et 818 et 819 et 820 et 821 et 822 et 823 et 824 et 825 et 826 et 827 et 828 et 829 et 830 et 831 et 832 et 833 et 834 et 835 et 836 et 837 et 838 et 839 et 840 et 841 et 842 et 843 et 844 et 845 et 846 et 847 et 848 et 849 et 850 et 851 et 852 et 853 et 854 et 855 et 856 et 857 et 858 et 859 et 860 et 861 et 862 et 863 et 864 et 865 et 866 et 867 et 868 et 869 et 870 et 871 et 872 et 873 et 874 et 875 et 876 et 877 et 878 et 879 et 880 et 881 et 882 et 883 et 884 et 885 et 886 et 887 et 888 et 889 et 890 et 891 et 892 et 893 et 894 et 895 et 896 et 897 et 898 et 899 et 900 et 901 et 902 et 903 et 904 et 905 et 906 et 907 et 908 et 909 et 910 et 911 et 912 et 913 et 914 et 915 et 916 et 917 et 918 et 919 et 920 et 921 et 922 et 923 et 924 et 925 et 926 et 927 et 928 et 929 et 930 et 931 et 932 et 933 et 934 et 935 et 936 et 937 et 938 et 939 et 940 et 941 et 942 et 943 et 944 et 945 et 946 et 947 et 948 et 949 et 950 et 951 et 952 et 953 et 954 et 955 et 956 et 957 et 958 et 959 et 960 et 961 et 962 et 963 et 964 et 965 et 966 et 967 et 968 et 969 et 970 et 971 et 972 et 973 et 974 et 975 et 976 et 977 et 978 et 979 et 980 et 981 et 982 et 983 et 984 et 985 et 986 et 987 et 988 et 989 et 990 et 991 et 992 et 993 et 994 et 995 et 996 et 997 et 998 et 999 et 1000

BOUTONS DE RÉGLAGE



Bouton de réglage (fonction)	Réglage	Description
7	Input Sens. (Sens. d'entrée)	Permet de faire correspondre la tension de sortie de l'unité source avec les entrées de chaque paire de canaux de l'amplificateur. Voir l'Annexe A pour plus de détails.
	Filter Mode (Mode de filtre)	Off (Désactivé) HP (Passes-haut) LP (Passes-bas)
8	Filter Freq. (Hz)	Permet de régler la fréquence de coupure du filtre actif des canaux 1 et 2, de 50 Hz à 500 Hz / 12 dB par octave.
	Filter Mode (Mode de filtre)	Off (Désactivé) HP (Passes-haut) LP (Passes-bas)
9	Filter Freq. (Hz)	Permet de régler la fréquence de coupure du filtre actif des canaux 3 et 4, de 50 Hz à 500 Hz / 12 dB par octave.
	Filter Mode (Mode de filtre)	Off (Désactivé) HP (Passes-haut) LP (Passes-bas)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Section de l'amplificateur	
Topologie de l'amplificateur	Classe D ultra-rapide NexO™
Type d'alimentation électrique	Commutateur MOSEET non réglé
Section minimale du câble d'alimentation de masse en cuivre (remarque : un fil d'aluminium plaqué cuivre/CCA n'est pas recommandé)	8 AWG
Fusible recommandé	40 A
Puissance RMS nominale à 14,4 V, < 1% de THD + bruit	75 W x 4 à 4 Ω 150 W x 2 à 8 Ω avec pont
Puissance RMS nominale à 12,5 V, < 1% de THD + bruit	60 W x 4 à 4 Ω 120 W x 2 à 8 Ω avec pont
Réponse de fréquence	12 Hz à 22 kHz (+0, -1 dB)
Rapport signal/bruit (pondéré A, bruit 20 Hz à 20 kHz)	> 104 dB par rapport à la puissance nominale, > 84 dB par rapport à 1 W
Facteur d'amortissement	> 150 / 50 Hz à 4 Ω, > 75 / 50 Hz à 2 Ω
Section de l'entrée	
Nombre d'entrées	4 (Deux paires stéréo)
Type d'entrée	Équilibrée-différentielle avec prises d'entrée RCA
Plage de tension d'entrée	200 mV - 4 V RMS
Traitement des signaux	
Type de filtre	Canaux 1 et 2 Actif, 12 dB/octave, passe-haut ou passe-bas (50 à 500 Hz), désactivable Canaux 3 et 4
Remote Level Control (Commande de niveau à distance)	HD-RC ou MHD-RC (facultatif). Sourdine complète jusqu'à 0 dB.
Dimensions	
L x P x H	217 mm x 180 mm x 52 mm (8,52 po x 7,09 po x 2,05 po)

En raison d'un développement permanent de nos produits, toutes les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

ANNEXE A :

Réglage du niveau de sensibilité d'entrée

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la sensibilité d'entrée de chaque paire de canaux de l'amplificateur afin d'obtenir un équilibre global du système.

Matériel nécessaire

- Voltmètre CA numérique
- Test d'ondes sinusoïdales enregistrées à un niveau de référence de 0 dB FS dans la plage de fréquences à amplifier.
- N'utilisez pas de tonalités de test atténuées (< 10 dB, < 20 dB, etc.).
- Appliquez une charge nominale de 4 Ω par canal.
- Appliquez une charge nominale de 16 Ω par canal.
- Si on ne dispose pas de charge nominale de 16 Ω par canal, utilisez un CD, une clé USB, un lecteur multimédia portable ou des sources audio Bluetooth™. (Veuillez à désactiver tous les modes EQ/DSP de votre lecteur multimédia pendant le réglage du niveau.)

Procédure au neuf (étapes)

1. Déconnectez les haut-parleurs de connecteurs de la sortie haut-parleur de l'amplificateur.
2. Désactivez tous les traitements (basses/ajups, niveau sonore, correction, etc.) sur l'unité source, les processeurs (le cas échéant) et l'amplificateur. Réglez le volume de commande d'atténuateur sur la position du milieu et la commande de niveau de subwoofer à un niveau minimum de 3/4.
3. Réduisez complètement les valeurs de la visibilité des trois boutons de réglage « Input Sens. ».
4. Réglez le volume de l'unité source au 3/4. Cela permettra un chevauchement des gains raisonnable avec un découpage modéré à plein volume.
5. A l'aide du tableau ci-dessous, déterminez la tension cible pour le réglage de la sensibilité d'entrée en fonction de l'impédance nominale du système de haut-parleur connecté aux sorties de l'amplificateur.
6. Vérifiez que vous avez déconnecté les haut-parleurs avant de poursuivre. Lisez une piste présentant une onde sinusoïdale appropriée (dans la plage de fréquence à amplifier) au 3/4 du volume de l'unité source.
7. Connectez le voltmètre CA aux connecteurs de sortie de haut-parleur de l'amplificateur. Si la paire de canaux fonctionne en stéréo, il ne faut effectuer la mesure que pour un seul canal. Si vous utilisez un pont, veillez à tester la tension au niveau des bornes adéquates (L+ et R+) (G+ et D-).
8. Augmentez la valeur du bouton de réglage « Input Sens. » jusqu'à ce que la tension souhaitée apparaisse sur le voltmètre.
9. Une fois que vous avez réglé chacune des sections de canal à son niveau maximal de sortie à faible distorsion, reconnectez le ou les haut-parleurs à l'unité source et vérifiez que le niveau sonore est adéquat. Réglez le volume de commande de l'amplificateur et le volume de commande de l'unité source pour obtenir l'équilibre du système souhaité.

IMPORTANT

- N'augmentez la valeur du réglage « Input Sens. » pour aucun canal ou aucune paire de canaux d'amplificateur du système au-delà du niveau maximal établi dans le cadre de cette procédure. Cette manipulation entraîne une distorsion audible et causera d'éventuels dommages aux haut-parleurs.
- Il sera nécessaire de régler à nouveau la valeur du réglage « Input Sens. » si une amplification par égaliseur est activée après avoir réglé le niveau de sensibilité d'entrée de votre système. Cette procédure s'applique à toute paire de canaux d'amplification d'égaliseur, y compris les commandes de tonalité de l'unité source ou des circuits de régulation. Les coupures d'alimentation ne nécessitent aucun réajustement.

Impédance nominale	Tension CA cible	A pont
8 Ω	17,3 V	34,6 V
4 Ω	17,3 V	28,2 V
2 Ω	14,1 V	non conseillé

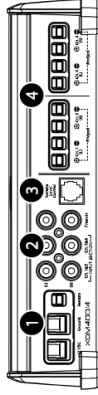
CONSIDERACIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

- Para la instalación se requieren herramientas y equipo de seguridad adecuados. Se recomienda que la instalación la realice un profesional.
- Antes de la instalación, apague el sistema de audio y desconecte el sistema de batería del sistema de audio.
- Instálelo en un lugar seco y bien ventilado que no interfiera con los sistemas instalados de fábrica.
- No lo instale en el compartimento del motor, en zonas de calor extremo o donde vaya a estar directamente expuesto a la intemperie.
- Antes de cortar o tallar, compruebe que no haya obstáculos detrás de las superficies de montaje.
- Coloque cuidadosamente todo el cableado del sistema lejos de piezas móviles y de bordes afilados, asegúrelo con flejes o abrazaderas para cables y utilice pasacables y protectores de mazos de cables cuando sea necesario para protegerlo de los bordes afilados.

CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD

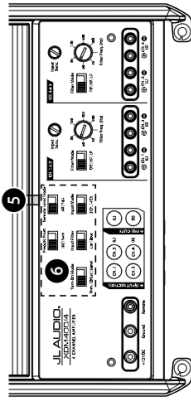
- Utilice este producto únicamente con sistemas eléctricos de 12 V que tengan toma de tierra negativa. Este producto no está certificado ni aprobado para su uso en aeronaves.
- Monte este producto de forma segura para evitar daños o lesiones en condiciones extremas.
- Para garantizar la seguridad del vehículo/embarcación, es imprescindible contar con un fusible adecuado (o un disyuntor) en el cable de alimentación principal y debe instalarse a menos de 18 pulgadas (45 cm) de la conexión positiva de la batería.
- Para las aplicaciones ARVC y NMEA, se requiere una protección del circuito a menos de 7 pulgadas (18 cm) de la batería, excepto si el cable está en un alojamiento o conducto.
- Escuche el sistema de audio a un volumen adecuado, teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y la seguridad auditiva.

CONEXIONES



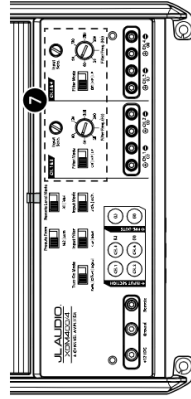
Conexión	Descripción	Notas
1	+12VDC Conexión de alimentación positiva (+12V) Ground Conexión a tierra negativa (GND)	<ul style="list-style-type: none"> • Cable 4 AWG (mínimo 8 AWG) • Instale un fusible de 40 A en el terminal (+) de la batería • Cable 4 AWG (necesario) • Cable con capacidad 18-12 AWG • Consulte 3 Turn-On Mode para obtener más información
2	Remote Conexión de activación positiva (+12V) Input CH. 1 Señal de entrada izquierda, RCA negro Input CH. 2 Señal de entrada derecha, RCA rojo Input CH. 3 Señal de entrada izquierda, RCA negro Input CH. 4 Señal de entrada derecha, RCA rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Acepte un voltaje de entrada de 200 mV-4 V • Consulte 3 Input Mode para obtener más información
3	Preout 1 Señal de preamplificación de paso directo izquierda, RCA negro Preout 2 Señal de preamplificación de paso directo derecha, RCA rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte 3 Preouts From para obtener más información.
3	Remote Level Control Conexión del controlador de nivel remoto (opcional) (RCD/RLC o MHD/RLC)	<ul style="list-style-type: none"> • Funciona solo como atenuador: Todo hacia la izquierda = Nivel silenciado Todo hacia la derecha = Nivel no atenuado
	Salida para altavoces CH. 1 (L) <ul style="list-style-type: none"> ⊕ (+) Positivo de salida para altavoces ⊖ (-) Negativo de salida para altavoces 	
	Salida para altavoces CH. 2 (R) <ul style="list-style-type: none"> ⊕ (+) Positivo de salida para altavoces ⊖ (-) Negativo de salida para altavoces 	
4	Salida para altavoces CH. 3 (L) <ul style="list-style-type: none"> ⊕ (+) Positivo de salida para altavoces ⊖ (-) Negativo de salida para altavoces 	<ul style="list-style-type: none"> • Carga de impedancia mínima: Modo estéreo ≥ 2 Ω • Modo puentado ≥ 4 Ω • Cable con capacidad 16-8 AWG
	Salida para altavoces CH. 4 (R) <ul style="list-style-type: none"> ⊕ (+) Positivo de salida para altavoces ⊖ (-) Negativo de salida para altavoces 	

CONTROLES



Control (y su función)	Ajuste	Descripción
5 LED de estado (indica estado de operación)	Verde intermitente	El amplificador se está encendiendo, la salida de audio está silenciada.
	Verde	Encendido y funcionamiento normal, salida de audio activa.
	Rojo	Encendido en modo seguro, condición de sobretemperatura, salida de audio • Regresa al funcionamiento normal cuando la temperatura vuelve a un nivel seguro.
	Ambar (intermitente)	Encendido en modo seguro, condición de sobrecorriente, salida de audio silenciada. • Puede presentarse un trazo que se apague y reaparezca en la salida. • Impedancia 2 Ohm y un cortocircuito en el altavoz Small o una baja impedancia.
	LED apagados	El amplificador se apaga (inspeccionado, condición de bajo voltaje). • Se produce cuando el voltaje de la batería o del encendido remoto cae por debajo • Regresa al funcionamiento normal cuando el voltaje vuelve a superar los 11 V.
Remoto	Encendido remoto de +12V (preferido). • Controlado por un circuito combinado de 12V y por la salida de encendido de su unidad fuente de energía. • Diseñado sólo para señales de alto nivel. • Se recomienda usar la potencia de salida de un canal de la salida de encendido del CH. 1 (L) solamente. • CEV y se apaga una vez que se elimina la señal. • Al usar los métodos de detección de señal (automática), la salida de audio de OEM se convierte en una salida de encendido de +12V.	
Turn-On Mode (modo de encendido)	Off/et	Dirección de corriente de CC (automática) • Se recomienda usar la potencia de salida de un canal de la salida de encendido del CH. 1 (L) solamente. • CEV y se apaga una vez que se elimina la señal. • Al usar los métodos de detección de señal (automática), la salida de audio de OEM se convierte en una salida de encendido de +12V.
Input Filter (selecciona la aplicación del filtro de entrada)	Car Bout	Selección entre para la mayoría de las instalaciones (automóviles o marinas). Seleccione este si experimenta interferencias de interruptores/dispositivos médicos de alta corriente.
Input Mode (configura las aplicaciones de entrada de señal de entrada)	2 Ch. 4 Ch.	Selección entre al usar sólo las entradas CH. 1 y 2. • CH. 3 funciona con la señal del CH. 1. • CH. 4 funciona con la señal del CH. 2.
Remote Level Mode (selecciona la configuración de HD-RCC, opcional)	All 3&4	Selecciona entre al usar los 4 entradas. Ajusta el nivel de todos los canales por igual. Ajusta el nivel de los canales 3 y 4 solamente.
Preout From (selecciona la salida del preamplificador)	1&2 Sum	La misma señal que está conectada a las entradas Input CH. 1 y 2 Señal sumada que combina las entradas de los CH. 1 y 3 y los CH. 2 y 4 en un par de señales de salida del preamplificador)

CONTROLES



Control (y su función)	Ajuste	Descripción
Input Sens. (ajusta la etapa de entrada de cada par de canales)	Variable	Se filtra para bajar o reducir el voltaje de salida de la unidad fuente con los entradas de cada par de canales del amplificador. Consulte el apéndice A para obtener información detallada.
CH. 1&2 Filter Mode (configura el filtro de CH. 1 y 2)	Off	Filtro desactivado; pasa toda la gama de frecuencias presentes en las entradas.
	HP LP	Atenua las frecuencias por debajo del dial de CH. 1&2 Filter Freq. (Hz); a razón de 12 dB/octava. Atenua las frecuencias por encima del dial de CH. 1&2 Filter Freq. (Hz); a razón de 12 dB/octava.
CH. 3&4 Filter Mode (configura el filtro de CH. 3 y 4)	Variable	Se filtra para bajar o reducir la frecuencia de corte del filtro activo de los canales 1 y 2, de 50 Hz a 500 Hz (12 dB por octava).
	Off HP LP	Filtro desactivado; pasa toda la gama de frecuencias presentes en las entradas. Atenua las frecuencias por debajo del dial de CH. 3&4 Filter Freq. (Hz); a razón de 12 dB/octava. Atenua las frecuencias por encima del dial de CH. 3&4 Filter Freq. (Hz); a razón de 12 dB/octava.
Filter Freq. (Hz) (ajusta la frecuencia de corte del filtro)	Variable	Se filtra para bajar o reducir la frecuencia de corte del filtro activo de los canales 3 y 4, de 50 Hz a 500 Hz (12 dB por octava).

APÉNDICE A:

Ajuste del nivel de sensibilidad de entrada

Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar la sensibilidad de entrada de cada par de canales del amplificador con el fin de lograr un balance general en el sistema.

Equipos necesarios	
• Voltímetro de CA digital.	
• Tono de prueba de onda sinusoidal grabado a un nivel de referencia de 0 dBFS en el rango de frecuencias que se amplifican. No use tonos de prueba atenuados (-10 dB, -20 dB, etc.).	
• Fuente de alimentación de CA de 120 V y 60 Hz.	
• Aplicaciones de amplificación de canal de ancho banda de 50 Hz.	
• Dependiendo del tipo de unidad fuente, la onda sinusoidal puede reproducirse desde un CD, una unidad USB, un reproductor multimedia portátil o una fuente de audio Bluetooth*. Asegúrese de desactivar todos los modos de equalización y procesamiento digital de señales en su reproductor multimedia por adelantado durante el ajuste del nivel.	
El procedimiento de los nuevos pasos	
1. Desconecte los altavoces de los conectores de salida para altavoces del amplificador.	
2. Desactive todo el procesamiento (bajo/altavoces, intensidad, equalizador, etc.) en la unidad fuente, los procesadores (si se usan) y el control de atenuación a la posición central y el control de nivel del subwoofer a 3/4 del máximo, si se utiliza uno. Ajuste el control de atenuación "Input Sense" al mínimo.	
3. One todos los controles "Input Sense" al mínimo.	
4. Ajuste el volumen de la unidad fuente a 3/4 del volumen máximo. Esto le permitirá obtener un solapamiento de ganancia razonable con distorsión moderada a volumen máximo.	
5. Use la tabla a continuación para determinar el voltaje deseado para los ajustes de amplificación de entrada de acuerdo con la impedancia nominal del sistema de altavoces conectado a las salidas del amplificador.	
6. Compruebe que se hayan desconectado los altavoces antes de continuar. Reproduzca una grabación de una onda sinusoidal apropiada (dentro del rango de frecuencias que se amplifican) a 3/4 del volumen máximo de la unidad fuente.	
7. Conecte el voltímetro de CA en los terminales de salida de los altavoces del amplificador. Si el par de canales está funcionando en estéreo, solo es necesario medir un canal. Si está puenteado, asegúrese de evaluar el voltaje en los conectores correctos (L+ y R+).	
8. Aumente el control de "Input Sense" hasta que se observe el voltaje deseado en el voltímetro.	
9. Una vez ajustada cada sección de canal al máximo de su nivel de salida de baja distorsión, vuelva a conectar el altavoz o los altavoces. Ahora, puede bajar los controles de "Input Sense" si el amplificador requiere atenuación para lograr el balance deseado en el sistema.	
IMPORTANTE	
• Establezca el ajuste de "Input Sense" en los canales o puentes de canales del amplificador en el sistema para ambos del nivel máximo disponible durante este procedimiento. Si lo hiciera, causaría una distorsión audible y posibles daños en los altavoces.	
• Está necesario volver a ajustar el control "Input Sense" si se realiza algún refinamiento de equalizador después de haber ajustado el voltaje de "Input Sense" mediante este procedimiento. Esto se aplica a cualquier circuito de refuerzo de equalizador, incluidos los controles de tono de la unidad fuente o los circuitos del equalizador. Los cortes del equalizador no requieren reajuste.	

Impedancia nominal	Voltaje de CA deseado	
	Estéreo	Puenteado
8 Ω	17,3 V	34,6 V
4 Ω	17,3 V	26,2 V
2 Ω	14,1 V	no recomendado

ESPECIFICACIONES

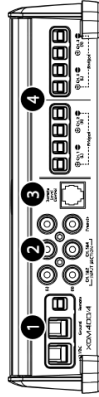
Sección del amplificador	
Topología del amplificador	NeoD™ de velocidad ultrarápida clase D
Tipo de fuente de alimentación	Comutación no regulada con MOSFET
Calibre mínimo de cable de cobre de alimentación (toma a tierra)	8 AWG. No se recomienda el cable de aluminio revestido de cobre o CCA.)
Fusible recomendado	40 A
Potencia RMS nominal a 144 V, < 1 % THD + ruido	75 W x 4 a 4 Ω 100 W x 4 a 2 Ω
Potencia RMS nominal a 125 V, < 1 % THD + ruido	150 W x 2 a 8 Ω puenteado 200 W x 2 a 4 Ω puenteado
Respuesta de frecuencia	60 W x 4 a 4 Ω 90 W x 4 a 2 Ω
Relación señal/ruido (con ponderación 1/3 de octava de ruido 20 Hz-20 kHz)	12 Hz-22 kHz (+0, -1 dB)
Factor de amortiguación	> 104 dB (respecto a potencia nominal), > 84 dB (respecto a 1 W)
Sección de entrada	> 150/50 Hz a 4 Ω, > 75/50 Hz a 2 Ω
Número de entradas	4 (dos pares estéreo)
Tipo de entrada	Diferenciado/balanceada con entradas de conector RCA
Rango de voltaje de entrada	200 mV-4 V RMS
Procesamiento de señal	
Tipo de filtro	CH, 1k2 CH, 3k4
Control de nivel remoto	Activo, 12 dB/octava, paso alto o paso bajo (50-500 Hz), anulable
Dimensiones	HD-RLC o MHD-RLC (opcional); Rango entre silencio total y 0 dB. long. x anch. x alt.: 8,52 in. x 7,09 in. x 2,05 in. (217 mm x 180 mm x 52 mm)

Dado que el desarrollo de producto es continuo, todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

HINWEISE ZUR INSTALLATION

- Die Installation erfordert geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. Die Installation durch eine Fachkraft wird empfohlen.
 - Schalten Sie vor der Installation das Audiosystem aus und trennen Sie das Batteriesystem vom Audiosystem.
 - Installieren Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort, der Ihre werkseitig installierten Systeme nicht beeinträchtigt.
 - Installieren Sie es nicht in einem Motorraum, an Orten mit extremer Hitze oder an Orten, an denen es direkt den Elementen ausgesetzt ist.
 - Kontrollieren Sie vor dem Schneiden oder Bohren, ob sich hinter den Montageflächen mögliche Hindernisse befinden.
 - Die gesamte Systemverklebung muss in ausreichendem Abstand an beweglichen Teilen und scharfen Kanten vorbeigeführt werden. Sichern Sie Kabel mit Kabelbindern oder Kabelklemmen und verwenden Sie ggf. Tüllen und Kabelband, um Schutz vor scharfen Kanten zu bieten.
- SICHERHEITSHINWEISE**
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit 12-Volt-Bordnetz und negativer Masse. Dieses Produkt ist für die Verwendung in Flugzeugen nicht zugelassen.
 - Achten Sie auf eine sichere Befestigung dieses Produkts, um Beschädigungen oder Verletzungen unter anspruchsvollen Bedingungen zu vermeiden.
 - Eine geeignete Sicherung (oder ein Schutzschalter) am Hauptstromkabel ist für die Sicherheit des Fahrzeugs/Schiffs unerlässlich und muss innerhalb von 45 cm (18 Zoll) vom positiven Batterieanschluss installiert werden.
 - Für ABYC- und NMEA-Anwendungen muss der Stromkreis innerhalb von 18 cm (7 Zoll) um die Batterie herum geschützt werden, es sei denn, das Kabel befindet sich in einem Gehäuse oder Kabelkanal.
 - Betreiben Sie Ihr Audiosystem mit einer Lautstärke, die den Umgebungsbedingungen und der Sicherheit Ihres Gehörs entspricht.

ANSCHLÜSSE



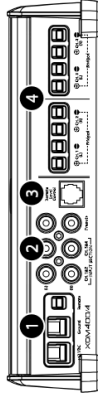
	Anschluss	Beschreibung	Notizen
1	+12V DC	Positiver (+12V) Stromanschluss	<ul style="list-style-type: none"> 4 AWG-Kabel (mindestens 8 AWG) Installieren Sie eine 40A-50-Öffnung am (+) Batteripol
	Masse	Negativer (GND) Masseanschluss	<ul style="list-style-type: none"> 4 AWG-Kabel (mindestens) 8 AWG
	Remote	Positiver (+12V) Aktivierungsanschluss	<ul style="list-style-type: none"> 18 - 12 AWG Kabelkabelklemme Siehe 3 Turn-On-Mode für weitere Informationen
	CH-1 Eingang	Linkes Eingangssignal, schwarzer Cinchstecker	<ul style="list-style-type: none"> Akzeptiert 200 mV - 4 V Eingangsspannung Siehe 4 für weitere Informationen
2	CH-2 Eingang	Rechtes Eingangssignal, roter Cinchstecker	
	CH-3 Eingang	Linkes Eingangssignal, schwarzer Cinchstecker	
	CH-4 Eingang	Rechtes Eingangssignal, roter Cinchstecker	
3	Preset 1	Linkes Pass-Through Vorverstärkersignal, schwarzer Chindstecker	<ul style="list-style-type: none"> Siehe 6 Presets für weitere Informationen
	Preset 2	Rechtes Pass-Through Vorverstärkersignal, roter Chindstecker	
4	Remote-Lautstärkeregelung	Remote-Lautstärkereanschluss (optional) (HD-RLC oder MHD-RLC)	<ul style="list-style-type: none"> Funktioniert ausschließlich als Pegelindikator. Vollständig gegen den Uhrzeigersinn = Pegel gedämpft vollständig im Uhrzeigersinn = Pegel unbeeinträchtigt
	CH 1 (L) Lautsprecher-ausgang	(+) Positiver Lautsprecher-ausgang (-) Negativer Lautsprecher-ausgang	<ul style="list-style-type: none"> CH 1 & 2 Überbrückt (+)
4	CH 2 (R) Lautsprecher-ausgang	(+) Positiver Lautsprecher-ausgang (-) Negativer Lautsprecher-ausgang	<ul style="list-style-type: none"> Minimale Impedanzlast: Stereo-Modus ≥ 2 Ohm Überbrückt Modus ≥ 4 Ohm 16 - 8 AWG Kabelkabelklemme
	CH 3 (L) Lautsprecher-ausgang	(+) Positiver Lautsprecher-ausgang (-) Negativer Lautsprecher-ausgang	<ul style="list-style-type: none"> CH 3 & 4 Überbrückt (+)
	CH 4 (R) Lautsprecher-ausgang	(+) Positiver Lautsprecher-ausgang (-) Negativer Lautsprecher-ausgang	<ul style="list-style-type: none"> CH 3 & 4 Überbrückt (-)

CONSIDERAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

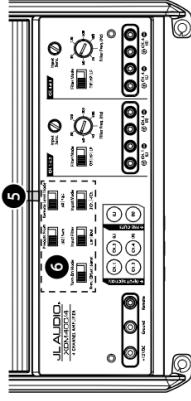
- Per l'installazione si richiedono strumenti e attrezzature di sicurezza idonei. Si consiglia di far eseguire l'installazione da un professionista.
- Prima dell'installazione, spegnere l'impianto audio e scollegare l'impianto della batteria dall'impianto audio.
- Installare in una sede al riparo dall'umidità, ben ventilata, che non interferisca con i propri impianti installati di fabbrica.
- Non installare nel vano motore; in aree di calore estremo oppure in cui sarà esposto direttamente alle intemperie.
- Prima di eseguire tagli o perforazioni, verificare la presenza di potenziali ostacoli dietro le superfici di montaggio.
- Con cautela, strappare l'intero cablaggio dell'impianto lontano da parti mobili e bordi affilati; assicurare con fascette oppure serraviti e servirsi di occhiali e imbandiere, laddove appropriato, per proteggere dai bordi affilati.

COLLEGAMENTI

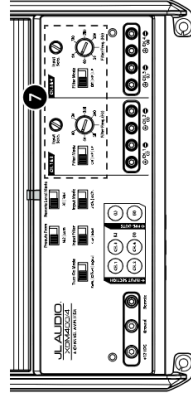
- Utilizzare questo prodotto soltanto con impianti elettrici da 12 Volt con sistema di messa a terra negativa. Il presente prodotto non è omologato o approvato per l'utilizzo all'interno di un aeromobile.
- Installare il presente prodotto in posizione salda, al fine di evitare danni o lesioni in condizioni avverse.
- Un fusibile adeguato (o interruttore di circuito) in corrispondenza del filo di alimentazione principale è essenziale per la sicurezza del veicolo/dell'imbarcazione e deve essere installato a 18 pollici (45 cm) dal collegamento positivo della batteria.
- Per le applicazioni ABYC e NMEA, è necessaria una protezione del circuito a 7 pollici (18 cm) della batteria, a meno che il cavo non sia in un involucri o una guida.
- Ascoltare l'impianto audio a livelli appropriati per le condizioni di utilizzo e la protezione dell'udito.



Collegamento	Descrizione	Note																				
1	+12V CC Collegamento dell'alimentazione positiva (+12V) Messa Collegamento a massa negativa (GND) Remoto Collegamento di attivazione positiva (+12V)	<ul style="list-style-type: none"> • Filo da 4 AWG (8 AWG minimo) • Installare un fusibile da 40 A in corrispondenza del terminale della batteria (+) • Filo da 4 AWG (richiesto) • Capacità del filo 18 - 12 AWG • Vedere 2 Modalità di accensione per maggiori informazioni 																				
2	CH. 1 Ingresso Segnale d'ingresso a sinistra, RCA nero CH. 2 Ingresso Segnale d'ingresso a destra, RCA rosso CH. 3 Ingresso Segnale d'ingresso a sinistra, RCA nero CH. 4 Ingresso Segnale d'ingresso a destra, RCA rosso Uscita di preamplificazione 1 Segnale di preamplificazione pass-through a sinistra, RCA nero Uscita di preamplificazione 2 Segnale di preamplificazione pass-through a destra, RCA rosso	<ul style="list-style-type: none"> • Accetta versione d'ingresso di 10V • Vedere 2 Modalità di ingresso per maggiori informazioni • Vedere la sezione riservata alle uscite di preamplificazione per maggiori informazioni 																				
3	Controllo remoto del livello (opzionale) (RIP-RLC o IRIP-RLC)	<ul style="list-style-type: none"> • Agisce esclusivamente da attenuatore • Completamente in senso unidirezionale • Completamente in senso on/off = Livello non interessato 																				
4	<table border="1"> <tr> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> <td>CH. 1 & 2 in bridge (+)</td> </tr> <tr> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> </tr> <tr> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> </tr> <tr> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> </tr> <tr> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> <td>CH. 1 & 2 in bridge (-)</td> </tr> <tr> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> <td>CH. 3&4 in bridge (+)</td> </tr> <tr> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> </tr> <tr> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> </tr> <tr> <td>Uscita positiva altoparlante (+)</td> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> </tr> <tr> <td>Uscita negativa altoparlante (-)</td> <td>CH. 3&4 in bridge (-)</td> </tr> </table>	Uscita positiva altoparlante (+)	CH. 1 & 2 in bridge (+)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita positiva altoparlante (+)	CH. 1 & 2 in bridge (-)	Uscita negativa altoparlante (-)	CH. 3&4 in bridge (+)	Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita negativa altoparlante (-)	CH. 3&4 in bridge (-)	<ul style="list-style-type: none"> • Carico d'impedenza minimo: Modella stereo 22 Ohm (Modella in bridge = 0 Ohm) • Capacità del filo 16 - 9 AWG
Uscita positiva altoparlante (+)	CH. 1 & 2 in bridge (+)																					
Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita negativa altoparlante (-)																					
Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita positiva altoparlante (+)																					
Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita negativa altoparlante (-)																					
Uscita positiva altoparlante (+)	CH. 1 & 2 in bridge (-)																					
Uscita negativa altoparlante (-)	CH. 3&4 in bridge (+)																					
Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita negativa altoparlante (-)																					
Uscita negativa altoparlante (-)	Uscita positiva altoparlante (+)																					
Uscita positiva altoparlante (+)	Uscita negativa altoparlante (-)																					
Uscita negativa altoparlante (-)	CH. 3&4 in bridge (-)																					



Comando (funzione)	Impostazione	Descrizione
5	Verde lampyo-giate	L'ampificatore si accende, uscita audio tacita
	Verde	Accesso, funzionamento normale, uscita audio attiva
	Rosso	Accesso, modalità sicura, condizione di sovertemperatura, uscita audio ridotta <ul style="list-style-type: none"> • Ritorna al funzionamento normale quando la temperatura torna a un livello sicuro
LED di stato operativo	Ambo (gato)	Accesso, modalità sicura, condizione di sovertemperatura, uscita audio tacita <ul style="list-style-type: none"> • Potrebbe mostrare un tichetto soffice e ripetuto oppure un rumore sordo in uscita • Ispezionare l'altoparlante/il filo per individuare un cortocircuito oppure un'impedenza bassa
	LED spenti	L'ampificatore si spegne (inavvertitamente), condizione di bassa tensione <ul style="list-style-type: none"> • Si verifica quando la batteria o la tensione di accensione rimonta scende al di sotto dei 11V • Ritorna al normale funzionamento quando la tensione aumenta oltre 11V
Remoto	Remoto	Accensione, uscita a 12V (spegnib.) <ul style="list-style-type: none"> • Accensione, uscita a 12V (spegnib.) • Accensione, uscita a 12V (spegnib.) con interruttore oppure uscita di accensione della propria unità sorgente interfaccia OEM
Modalità di accensione (configura il modo di attivazione)	Offet	Rilasciamento offer (CC automatico) <ul style="list-style-type: none"> • Si attiva quando il segnale di ingresso del segnale CC nelle uscite audio OEM è si diattivo in seguito alla rimozione del segnale • L'impiego del metodo di attivazione del segnale (sintonizzato) • Si attiva ritardando i segnali audio OEM full-range e si diattiva in seguito alla rimozione del segnale terminale "Remoto" un'uscita di attivazione da +12V (entro 30 secondi)
	Segnale	Rilasciamento offer (CC automatico) <ul style="list-style-type: none"> • Si attiva quando il segnale di ingresso del segnale CC nelle uscite audio OEM è si diattivo in seguito alla rimozione del segnale terminale "Remoto" un'uscita di attivazione da +12V (entro 30 secondi)
Filtro d'ingresso (configura l'applicazione del filtro d'ingresso)	Automobile Inbarcazione	Selezione per le maggior parte delle installazioni automobilistiche e marine) <ul style="list-style-type: none"> • Selezione se individuano delle interferenze da interruttori dispositivi meccanici ad alta corrente
Modalità d'ingresso (configura l'applicazione del preamplificatore di segnale)	2 CH.	Selezione quando si usano i segnali CH. 1&2 soltanto <ul style="list-style-type: none"> • CH. 3 si attiva soltanto con il segnale CH. 1 • CH. 4 si attiva soltanto con il segnale CH. 2
	4 CH.	Selezione quando si usano tutti i 4 ingressi
Consolo remoto (configura il funzionamento HD-RC (opzionale))	Tutti	Regola il livello di tutti i canali in egual misura <ul style="list-style-type: none"> • È possibile controllare diversi canali con il telecomando HD-RC. Impiegare uno splitter per linea telefonica non display e cavi telefonici multipli.
Ucite di preamplificazione da (configura i canali di preamplificazione)	3-4	Regola il livello dei canali 3 & 4 soltanto
1&2	1&2	Stesso segnale che è collegato agli ingressi CH. 1 & 2
Somma	Somma	Segnale sommato, che riunisce gli ingressi CH. 1&3 e CH. 2&4 in una coppia di segnale stereo



Comando (funzione)	Impostazione	Descrizione
Rilevamento ingresso (regola lo stadio d'ingresso di ciascuna coppia di canali)	Variabile	Usare per la verifica relativa tra le funzioni di uscita dell'unità sorgente con gli ingressi di ciascuna coppia di canali amplificatore. Vedere l'appendice A per informazioni dettagliate.
7 Modaltà filtro (configura il filtro del CH. 1&2)	Diattivo	Filtro disattivato, fa passare la gamma completa di frequenze presenti in corrispondenza degli ingressi
	HP	Attenua le frequenze sotto la manopola CH. 1&2 Filter Freq. 1Hz/2 a una velocità di 12,48/ottava
8 Freq. filtro Hz (regola la frequenza di cutoff del filtro)	PB	Attenua le frequenze sopra la manopola CH. 1&2 Filter Freq. 1Hz/2 a una velocità di 12,48/ottava
	Variable	Usare per regolare la frequenza di cutoff del filtro attivo del canale 1&2, da 50 Hz - 500 Hz / 12,48 per ottava
Modaltà filtro (configura il filtro del CH. 3&4)	Diattivo	Filtro disattivato, fa passare la gamma completa di frequenze presenti in corrispondenza degli ingressi
	HP	Attenua le frequenze sotto la manopola CH. 3&4 Filter Freq. 1Hz/2 a una velocità di 12,48/ottava
8 Freq. filtro Hz (regola la frequenza di cutoff del filtro)	PB	Attenua le frequenze sopra la manopola CH. 3&4 Filter Freq. 1Hz/2 a una velocità di 12,48/ottava
	Variable	Usare per regolare la frequenza di cutoff del filtro attivo del canale 3&4, da 50 Hz - 500 Hz / 12,48 per ottava

